

T50R.E.D.™ STAPLE/NAIL GUN



ENGLISH

Click Button to go to page

SAFETY RULES........ P 2
HOW TO LOAD STAPLES & NAILS........ P 3
ABOUT STAPLES & NAILS........ P 4
MAINTENANCE & ACCESSORIES........ P 5

ESPAÑOL

Pulse el botón para ir a la página

REGLAS DE SEGURIDAD........ P 6
CÓMO CARGAR GRAPAS Y CLAVOS........ P 7
SOBRE LAS GRAPAS Y CLAVOS........ P 8
MANTENIMIENTO Y ACCESORIOS........ P 9

FRANÇAIS

Bouton-poussoir pour aller à la page

RÈGLES DE SÉCURITÉ .... P 10
COMMENT CHARGER LES AGRAFES ET LES CLOUS........ P 11
AU SUJET DES AGRAFES ET DES CLOUS........ P 12
MAINTENANCE ET ACCESSOIRES........ P 13



SAFETY RULES

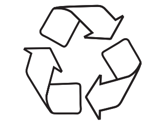


- Always be cautious of potential hazards such as electrical wiring, slippery footing, damp or wet conditions, etc.
- Make sure you know what you are fastening — look for hidden hazards.
- Keep work area clean. Cluttered areas and benches invite accidents.
- Keep children away. All visitors should be kept a safe distance from work area.
- Store idle tools. When not in use, tools should be stored in high or locked-up place out of reach of children.
- Use safety glasses.
- Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.
- Maintain tools with care. Follow instructions with care.
- For service, use only approved service centers.
- Use only original parts provided by the supplier.
- Stay alert — watch what you are doing. Use common sense.
- Do not staple into electrical wires. Be cautious of wires that may be hidden from view. Disconnect circuits.









BACK TO INDEX



HOW TO LOAD STAPLES AND NAILS



LOADING STAPLES AND NAILS:

Hold staple gun upside down. Release magazine latch by pushing up and pulling open as shown in **fig 1**.

Pull magazine open as shown in **fig 2**.

TO LOAD STAPLES… Insert strip of staples into magazine as shown in **fig 3**.

TO LOAD NAILS… Insert strip of nails into magazine against side of channel with staple viewing window as shown in **fig 4**.

Push magazine closed. With thumb push on magazine door making sure magazine latch locks into place **fig 5**.

IMPORTANT Gun must NOT be loaded with staples and nails at the same time.

STAPLE VIEWING WINDOW

When staples are in middle of window there are approximately 15 staples still in the magazine **fig 6**.

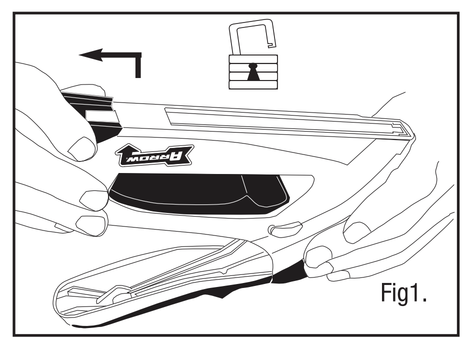


Fig1.

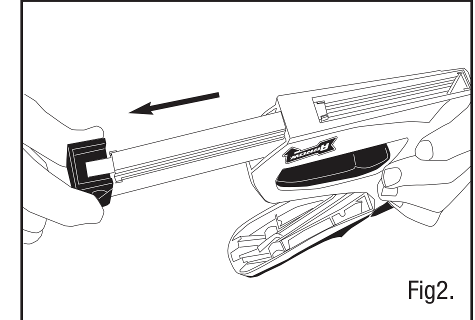


Fig2.

Fig3.

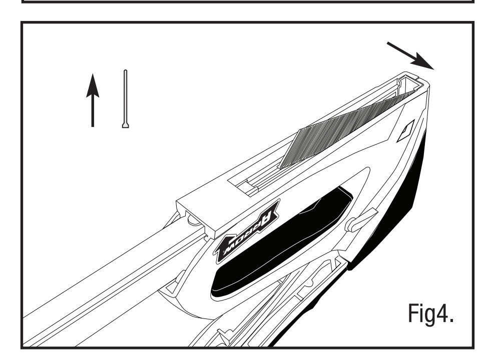


Fig4.

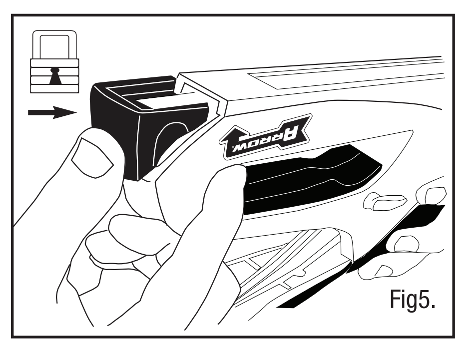


Fig5.

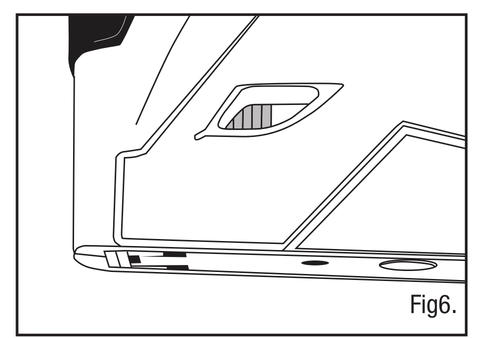
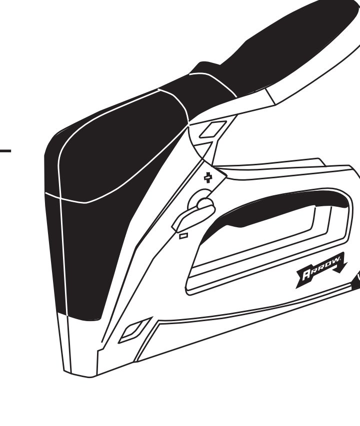


Fig6.

BACK TO INDEX



ABOUT STAPLES AND NAILS

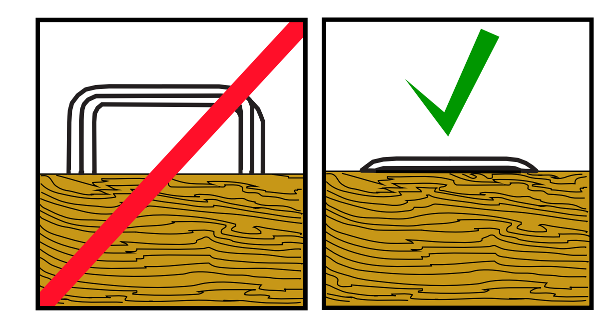


HOW TO DETERMINE PROPER STAPLE LEG SIZE

In choosing the proper staple leg length for a job there are two basic things to consider:

1. Thickness of material to be stapled.
2. Hardness of the wood.

As a general rule, in hardwood, approximately 3/16" to 1/4" penetration into the wood is sufficient...and for softwood – up to approximately 3/8" should be sufficient. However, if the staple used "stands away" from the work – this means that too long a leg length has been used. In that case we recommend the next shorter leg length for desired results.



STAPLE PENETRATION

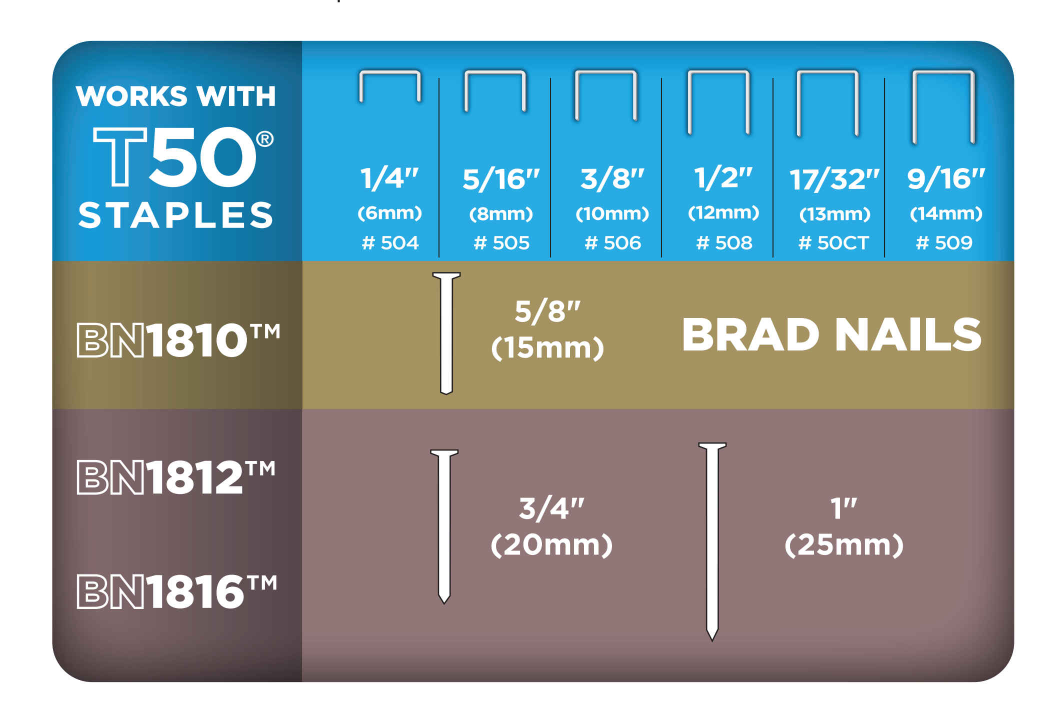
The T50R.E.D.™ has a hi/low power setting to help drive staples and brad nails into hard and soft materials. For best penetration press down on the front end with the palm of your hand to prevent recoil when operating.

NAIL PENETRATION

The T50R.E.D.™ shoots a 5/8" (15mm), 3/4" (20mm) and 1" (25mm) brad nails. For best penetration, hold the gun flat against the surface. Do not tilt or raise the gun.

A WORD ABOUT ARROW® STAPLES & NAILS

Only Arrow® knows the proper staple and nail tolerances required for best performance of the T50R.E.D.™ Staple + Nail Gun. Only Genuine Arrow® T50® staples and Arrow® nails are made to these exact tolerances to insure top fastening performance. Accept no substitutes. Always insist on Genuine Arrow® Staples and Nails.



BACK TO INDEX







MAINTENANCE

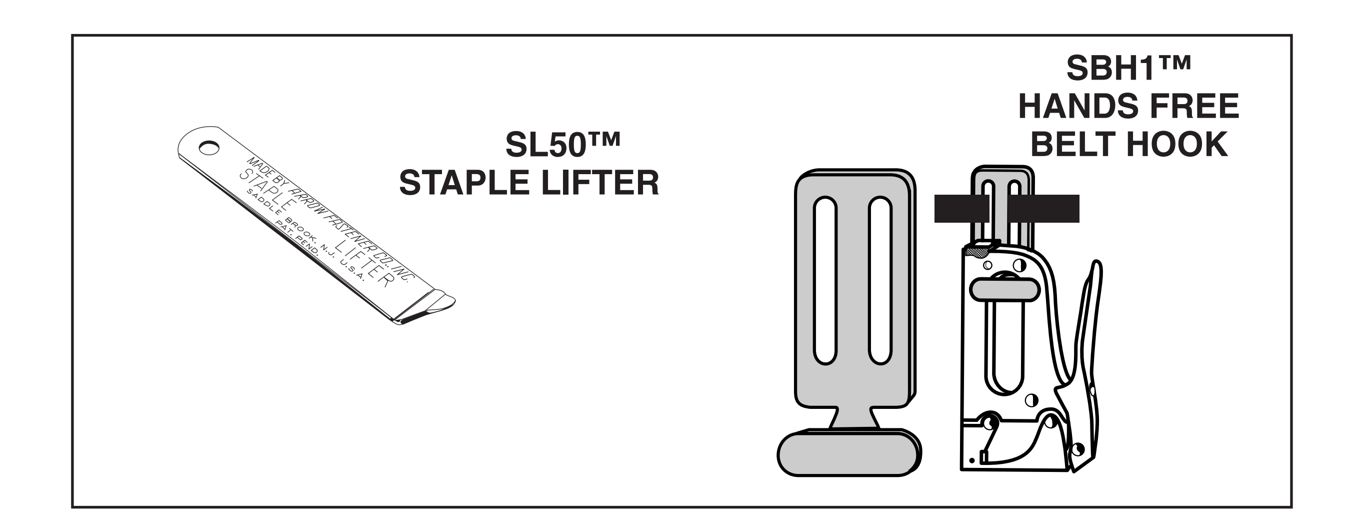
Your T50R.E.D.™ is virtually maintenance free. Keep tool clean and free of dust. Wipe clean with a dry cloth do not use harsh chemicals to clean your T50®.

In the unlikely event that you should need service contact:

Arrow Fastener Co., LLC
271 Mayhill Street, Saddle Brook, N.J. 07663
Tel. 201-843-6900

ACCESSORIES

Arrow® accessories and genuine Arrow® staples and nails are available at retail outlets, hardware stores, lumberyards and wherever fine tools are sold.



BACK TO INDEX



REGLAS DE SEGURIDAD

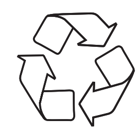


- Prevéngase siempre de riesgos potenciales, tales como los cables eléctricos, las superficies resbalosas, los ambientes húmedos o mojados, etc.
- Tenga en cuenta lo que pretende fijar: busque fuentes de peligro ocultas.
- Mantenga limpia la zona de trabajo. Los ambientes y bancos de trabajo desordenados suscitan accidentes.
- Mantenga alejados a los niños. Todos los visitantes deben permanecer a una distancia segura de la zona de trabajo.
- Guarde las herramientas cuando termine de usarlas. Cuando no estén en uso, las herramientas deben almacenarse en un lugar alto o bajo llave, fuera del alcance de los niños.
- Utilice gafas de seguridad.
- No intente acceder a lugares que están fuera de su alcance. Mantenga los pies bien apoyados en todo momento y conserve siempre el equilibrio.
- Mantenga con cuidado las herramientas. Siga minuciosamente las instrucciones.
- Acuda únicamente a los centros de servicio técnico autorizados.
- Utilice solamente repuestos originales suministrados por el proveedor.
- Permanezca alerta y ponga cuidado en lo que está haciendo. Use el sentido común.
- Tenga cuidado de no perforar los cables eléctricos con las grapas. Prevéngase de posibles cables ocultos. Desconecte los circuitos eléctricos.









VOLVER AL ÍNDICE

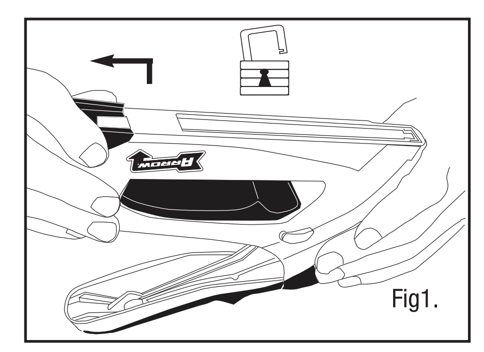


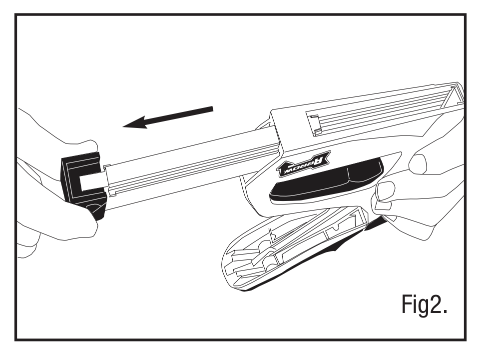
CÓMO CARGAR GRAPAS

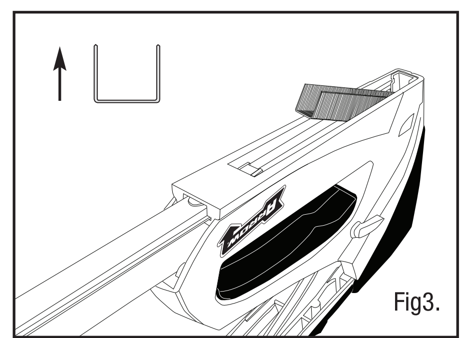


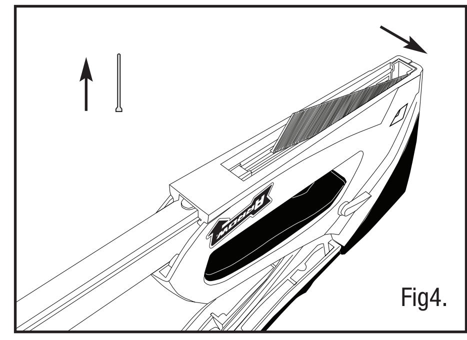
CARGA DE GRAPAS Y CLAVOS:
Voltee la grapadora. Presione el cierre hacia arriba y tire de él para abrirlo, tal como se indica en la **figura 1.**
Tire del cargador y extráigalo, tal como se indica en la **figura 2.**
PARA CARGAR GRAPAS, introduzca una barra de grapas en el cargador, tal como se ilustra en la **figura 3.**
PARA CARGAR CLAVOS, introduzca una barra de clavos en el cargador, apoyándola contra el lado del canal en el que se encuentra la ventana de control de grapas, tal como se indica en la **figura 4.**
Empuje el cargador para cerrarlo. Presione la tapa del cargador con el pulgar para asegurarse de que el cierre enclave correctamente **(figura 5).**
IMPORTANTE: La grapadora/clavadora JAMÁS debe cargarse con grapas y clavos al mismo tiempo.

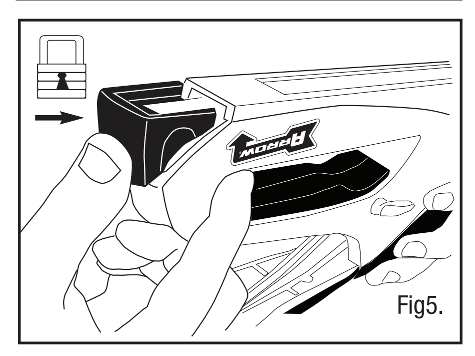
VENTANA DE CONTROL DE GRAPAS
Cuando las grapas llegan hasta la mitad de la ventana, aún quedan unas 15 en el cargador **(figura 6).**

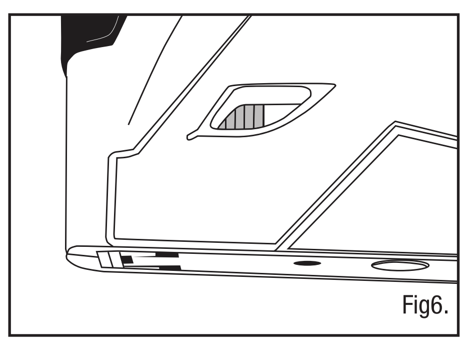

Fig1.


Fig2.


Fig3.


Fig4.


Fig5.


Fig6.

VOLVER AL ÍNDICE



NOTAS SOBRE GRAPAS Y CLAVOS

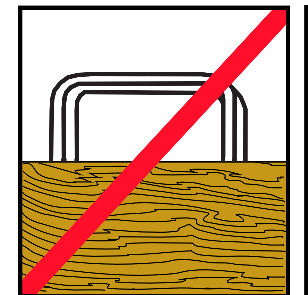


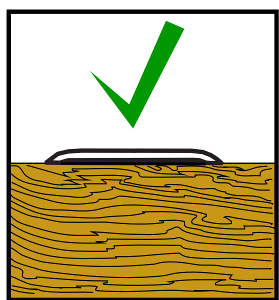
CÓMO DETERMINAR LA LONGITUD CORRECTA DE GRAPA

Dos factores básicos deben tenerse en cuenta al determinar la longitud correcta de la grapa para un trabajo determinado:

1. El grosor del material que se va a engrapar.
2. La dureza de la madera.

Por lo general, en el caso de las maderas duras, basta con que la grapa penetre unos 5 a 6 mm (3/16" – 1/4") en la pieza. En las maderas blandas, suele bastar una profundidad de unos 10 mm (3/8"). Si la grapa sobresale de la pieza, esto significa que es demasiado larga. En este caso, para obtener los resultados deseados, recomendamos usar una grapa más corta (bajar al tamaño siguiente).





PENETRACIÓN DE LAS GRAPAS

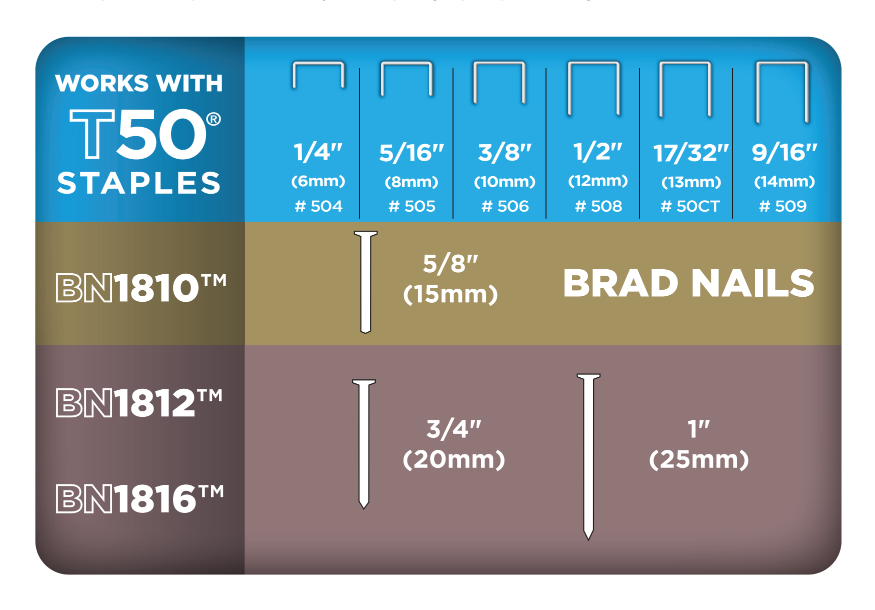
La T50R.E.D.™ tiene un conmutador de potencia 'alto/bajo' para hincar las grapas y los clavos en materiales duros o blandos. Para lograr una penetración óptima, conviene presionar sobre el extremo delantero de la herramienta con la palma de la mano, evitando así que salte al trabajar.

PENETRACIÓN DE LOS CLAVOS

La T50R.E.D.™ dispara clavos de 15 mm (5/8"), 20 mm (3/4") y 25 mm (1"). La mejor penetración se obtiene sosteniendo la clavadora/grapadora plana sobre la superficie. No incline ni levante la herramienta.

INFORMACIÓN SOBRE LAS GRAPAS Y CLAVOS ARROW®

Solamente Arrow® conoce las tolerancias que garantizan el funcionamiento óptimo de la grapadora/clavadora T50R.E.D.™.
Las grapas T50® originales y los clavos de Arrow® son los únicos que se fabrican con estas tolerancias exactas para garantizar una fijación óptima. No acepte otros productos. Exija siempre grapas y clavos genuinos de Arrow®.



VOLVER AL ÍNDICE



MAINTENANCE

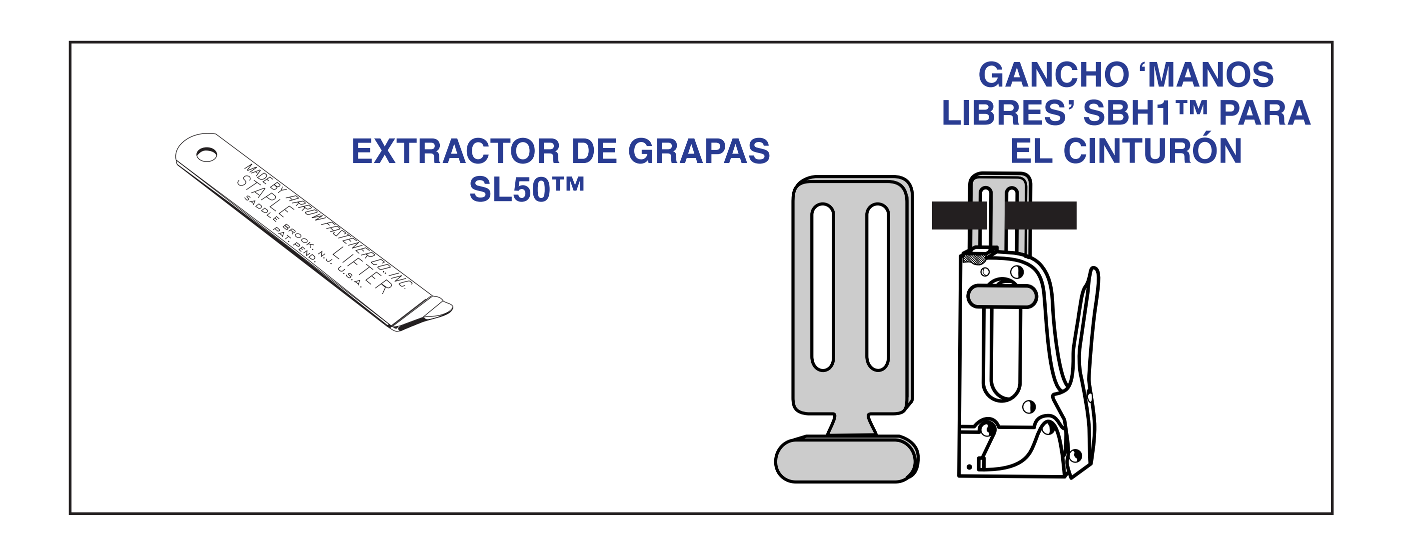
Su T50R.E.D.™ prácticamente no requiere mantenimiento. Mantenga su herramienta limpia y libre de polvo. Utilice un paño seco para limpiar su T50® y evite el uso de productos químicos agresivos.

En el caso improbable de que necesite alguna reparación, comuníquese con:

Arrow Fastener Co., LLC
271 Mayhill Street, Saddle Brook, N.J. 07663, EE.UU.
Tel. +1-201-843-6900

ACCESORIOS

Los accesorios Arrow y las grapas originales Arrow están disponibles en negocios minoristas, ferreterías, almacenes de maderas y dondequiera que se vendan herramientas de excelente calidad.



VOLVER AL ÍNDICE



RÈGLES DE SÉCURITÉ

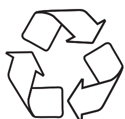


- Soyez toujours vigilant à cause de possibles sources de danger tels que les câblages electriques, les sols glissants. l'humidité, etc.
- Assurez-vous de bien connaître le produit que vous fixez cherchez les dangers cachés.
- Veillez à ce que l'aire de travail soit propre. Les locaux et plans de travail encombrés sont propicés aux accidents.
- Veillez à ce que les enfants restent a l'écart. Tous les visiteurs doivent se tenir à une distance raisonnable des zones de travail.
- Rangez les outils qui ne sont pas en usage dans un endroit sur, en hauteur ou sous clé, hors de la portée des enfants.
- Portez des lunettes de sécurite.
- N'essayez pas d'atteindre des points éloignés. Conservez votre équilibre en tout temps.
- Entretenez les outils avec soin. Suivez des instructions avec soin.
- Pour le service après vente, utilise seulement des centres de service approuvés.
- Utilisez exclusivement des pièces d'origine desponibles chez votre fournisseur.
- Restez vigilant – donnez toute votre attention à votre travail. Faites preuve bon sens.
- N'agrafez pas les fils électriques. Soyez prudent des fils peuvent être cachés de la vue. Débranchez alors tous les circuits.









DE NOUVEAU
À L'INDEX

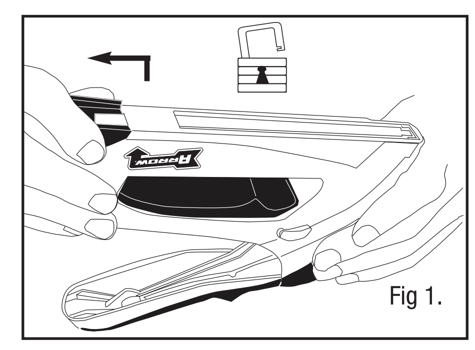


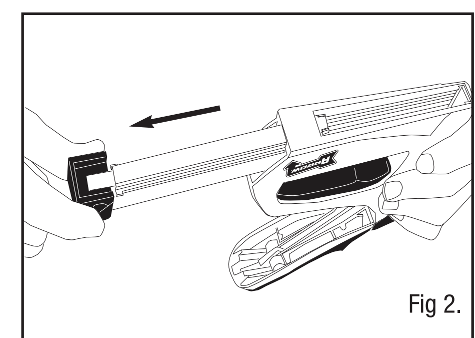
COMMENT CHARGER LES AGRAFES ET LES CLOUS

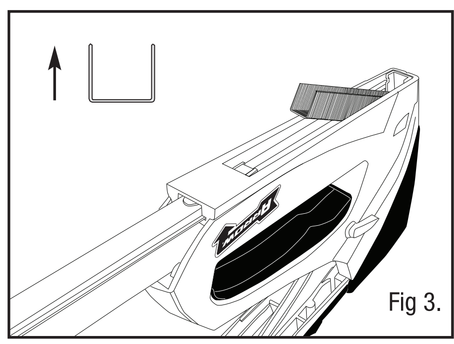


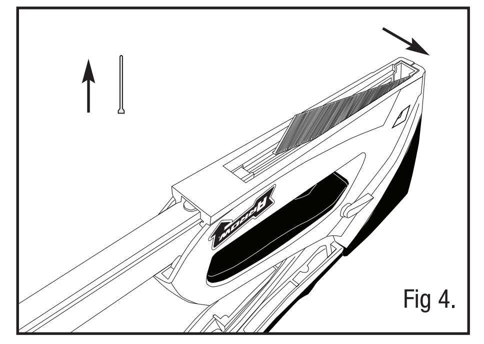
CHARGEMENT D'AGRAFES ET CLOUS

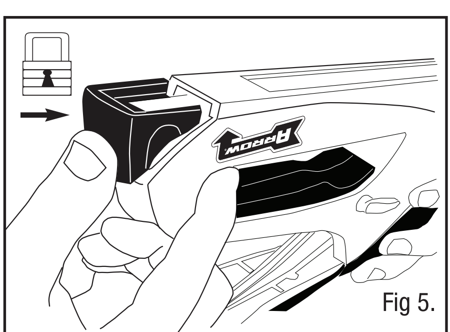
Tenez le pistolet agrafeur à l'envers. appuyer sur le Loquet de magasin comme indiqué dans la **figure 1.**
Le magasin s'ouvre comme indiqué dans la **figue 2.**
CHARGER les AGRAFES Bande d'encart d'agrafes (dans le magasin comme indiqué dans la **figure 3.**
CHARGER les CLOUS … Bande d'encart de clous dans le magasin contre côté du canal des agrafes comme indiqué dans la **figure 4.**
Le magasin peut être fermé. Avec le pouce ferme la porte de magasin en vous saurant que le loquet soit bien ferme **figure 5**

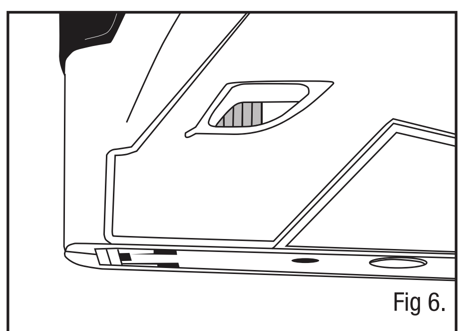

Fig 1.


Fig 2.


Fig 3.


Fig 4.


Fig 5.


Fig 6.

DE NOUVEAU
À L'INDEX



AU SUJET DES AGRAFES ET DES CLOUS

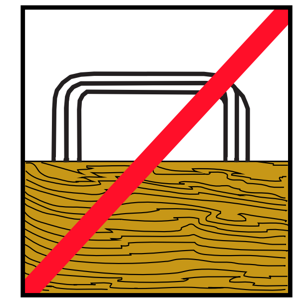


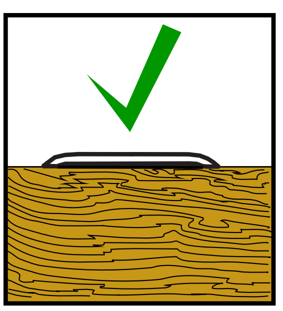
COMMENT DÉTERMINER LA TAILLE DE JAMBE APPROPRIÉE AU SUPPORT

Dans le choix de la longueur de jambe appropriée pour un travail il y a deux choses de base à considérer :

1. L'épaisseur de matériel ou (matière) qui doit être agrafe
2. Dureté du bois

Des matériaux En règle générale, dans le bois dur, approximativement le 5mm à 6mm suffit et pour le bois tendre - jusqu'à approximativement 10mm est suffisant. Cependant, si l'agrafe utilisée n a pas pris cela signifie qu'une trop longue longueur de jambe a été utilisée. Dans ce cas nous recommandons la longueur de jambe plus courte suivant les résultats désires





PÉNÉTRATION D'AGRAFES

Le T50R.E.D. ™ a été réalise pour aider a agrafer ou a clouer dans des matériaux plus ou moins dure. Pour une meilleure pénétration appuyer sur la fin de l appareil avec la paume de votre main pour empêcher le recul en opérant.

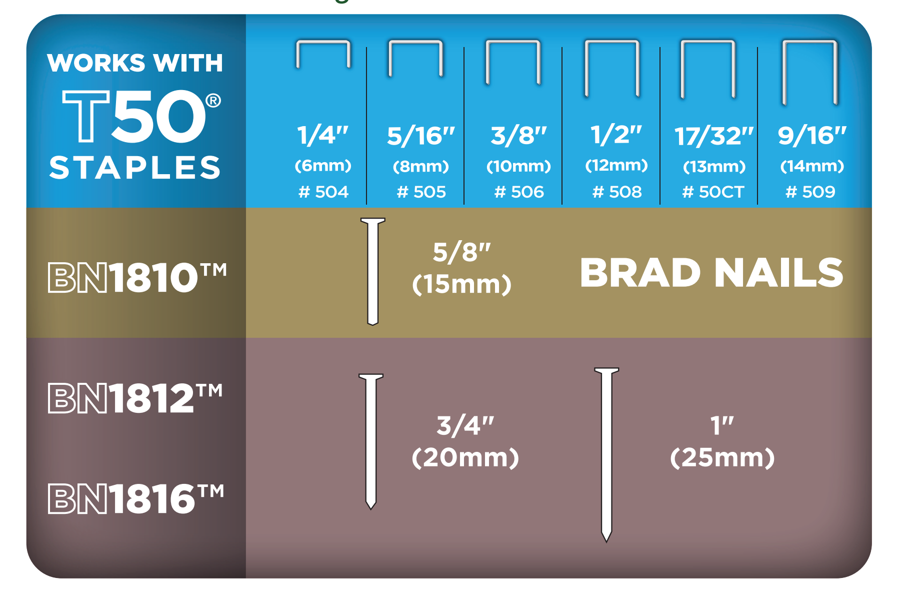
PENETRATION DU CLOUS

Le T50R.E.D. ™ a été réalise pour aider a agrafer ou a clouer dans des matériaux plus ou moins dure. Pour une meilleure pénétration appuyer sur la fin de l appareil avec la paume de votre main pour empêcher le recul en opérant

UN MOT SUR LES AGRAFES & CLOUS DE ARROW

C'est seulement Arrow qui connaît la tolérance des agrafes requise pour la meilleure performance de la T50 R.E.D™ Agrafeuse + Clouer. Uniquement les agrafes Genuine Arrow et clous sont faits à ces tolérances exactes pour atteindre les meilleurs résultats. N'acceptez pas d'équivalent, insistez toujours sur « Genuine Arrow agrafes et clous »

Travailler avec des agrafes T50®



DE NOUVEAU
À L'INDEX





MAINTENANCE

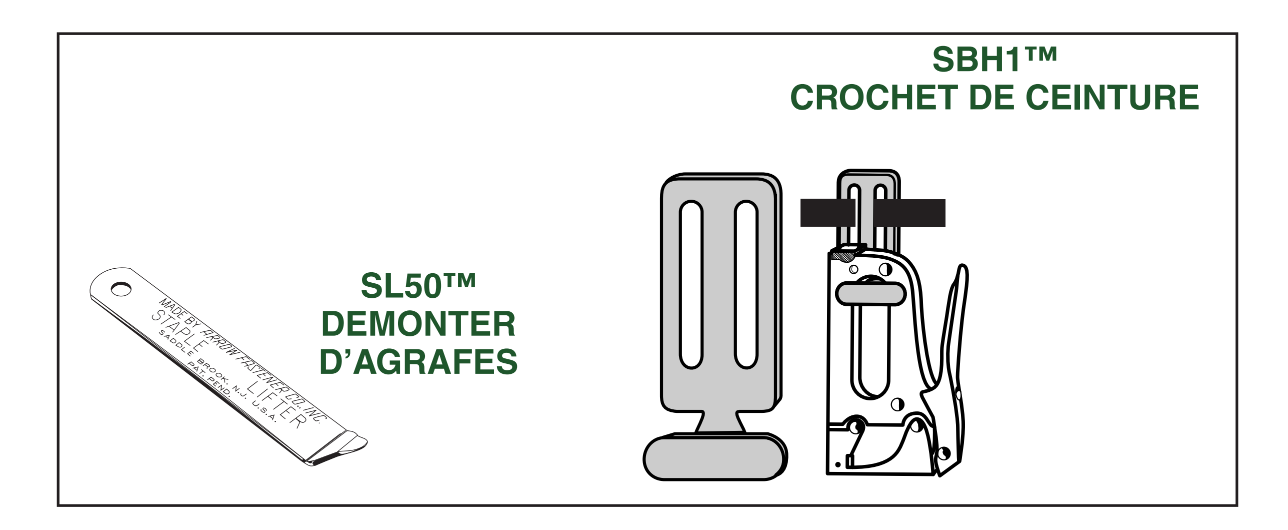
Votre T50R.E.D. ™la maintenance n'est presque pas nécessaire. Gardez l'outil propre et sans poussière. Essuyez le avec un tissu sec n'utilisez pas de produits chimiques pour nettoyer votre T50 ®.

Dans le cas peu probable où vous avez besoin de service, contactez:

Arrow Fastener Co., LLC
271 Mayhill Street, Saddle Brook, N.J. 07663
Tel. 201-843-6900

ACCESSOIRES

Tous les accessoires Arrow aussi que les agrafes Arrow authentique sont disponibles vos point de vente, dans des quincailleries et ou l'on vend des excellents outils .



DE NOUVEAU
À L'INDEX